

**MALTA VISA APPLICATION CENTRE**  
**Визовый Центр Мальты**

**CHECKLIST FOR A SCHENGEN VISA FOR STUDY APPLICATIONS**  
**ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ШЕНГЕНСКОЙ УЧЕБНОЙ ВИЗЫ**

**NAME:** \_\_\_\_\_ **PURPOSE OF VISIT:** \_\_\_\_\_  
*Имя:* \_\_\_\_\_ *Цель поездки:* \_\_\_\_\_

**PASSPORT NO:** \_\_\_\_\_ **GROUP NO. (IF APPLICABLE)** \_\_\_\_\_  
*№ паспорта:* \_\_\_\_\_ *№ группы (если требуется)* \_\_\_\_\_

		Yes Да	No Нет	Remarks Примечания
1.	One (1) completed and signed visa application form duly filled in English. <i>Одна (1) заполненная надлежащим образом на английском языке и подписанная визовая анкета.</i>			
2.	Valid passport with validity of at least three (3) months after expiry of the visa and should contain at least 2 blank pages. <i>Действующий заграничный паспорт, действительный как минимум три (3) месяца после истечения срока действия визы, содержащий как минимум 2 пустые страницы.</i>			
3.	One (1) photocopy of passport (empty pages need not be photocopied). <i>Одна (1) ксерокопия заграничного паспорта (пустые страницы не требуется ксерокопировать).</i>			
4.	Two (2) passport-size photographs bearing a true likeness to the applicant. <i>Две (2) фотографии паспортного размера. Изображение на фотографиях должно быть похоже на заявителя.</i>			
5.	Hotel Confirmation/s for the whole journey within the Schengen Countries. If staying with host family, a written confirmation from the host family declaring the commitment to accommodate throughout the duration of the journey. <i>Подтверждение бронирования отеля (отелей) на весь период путешествия в странах Шенгена. В случае если заявитель останавливается в семье, письменное подтверждение от приглашающей семьи с описанием намерения разместить заявителя у себя в течение всего периода путешествия.</i>			
6.	Confirmed air ticket/s. If ticket is presented, a copy is retained. <i>Выписанный/е авиабилет(ы). Если показывается билет, принимается копия.</i>			
7.	Proof of a valid travel insurance policy, either individual or group, with a minimum cover of 30,000 Euro. <i>Подтверждение наличия действительного страхового полиса, индивидуального или группового, с минимальным страховым покрытием 30 000 евро.</i>			
8.	Letter of acceptance by a Maltese Educational Institution including details of the course/s and duration <b>bearing the stamp of the institution and the signature of the school principal.</b> <i>Письмо о зачислении в школу/институт/университет на Мальте с указанием деталей курса и продолжительности обучения, с печатью школы/института/университета и подписью директора школы/ректора института (университета).</i>			

9.	Proof of sufficient and regular personal financial means (bank statements or bank voucher for purchased currency or statement of available credit on credit card).			
	<i>Подтверждение достаточных и регулярных личных финансовых средств (выписка с банковского счета или справка о покупке валюты или письмо из банка о наличии кредитного лимита по кредитной карте)</i>			
10.	Letter from Department of Citizenship and Expatriate Affairs of Malta, if course to be followed leads to a higher academic qualification			
	<i>Письмо из Департамента Гражданства и Эмиграционных Дел, если курс обучения предполагает получение академической квалификации (высшего образования).</i>			
11.	<b>FOR MINORS (UNDER 18 YEARS OF AGE):</b> <b>Для несовершеннолетних (до 18 лет):</b> Birth certification of minor/ Свидетельство о рождении несовершеннолетнего			
	Authorization of the both Parents or Legal Guardian/ <i>Согласие от обоих родителей или официального опекуна</i>			
	Copy of Passport Data Page of both Parent or Legal Guardian/ <i>Копии первых страниц паспортов обоих родителей или официального опекуна</i>  In case of guardianship, documentary evidence proving status/ <i>В случае опекунства, документальное свидетельство, показывающее статус опекуна</i>			
12.	<b>NON-RUSSIAN CITIZEN:</b> <b>Граждане не РФ:</b> Russian Visa or residence permit valid for 3 months after return			
	<i>Российская виза или вид на жительство, действительный как минимум 3 месяца после возвращения.</i>			

*Submission Officer to delete as appropriate:*

*Менеджеру на приеме выбрать один из вариантов:*

- (a) *The applicant has confirmed that he/she has no other supporting documents to submit. Заявитель подтвердил, что у него/нее нет других документов для предъявления.*
- (b) *The applicant has submitted the supporting documents above. I have advised him/her that failure to submit all necessary documents may result in the application being refused and visa fee is non-refundable. He/she has chosen to proceed with the application. Заявитель предъявил документы, указанные выше. Я предупредил его/ее, что отказ в предоставлении всех необходимых документов может повлечь за собой отказ в выдаче визы (визовый сбор не возвращается). Он/она решил подавать документы в таком виде.*

\_\_\_\_\_  
*Submission Officer Signature*  
*Подпись менеджера на приеме*

\_\_\_\_\_  
*Applicant Signature*  
*Подпись заявителя*

\_\_\_\_\_  
*Date*  
*Дата*

\_\_\_\_\_  
*Name of Accredited Travel Agent*  
*(if applicant is being submitted by Agent)*  
*ФИО аккредитованного агента*  
*(если заявление подается агентом)*